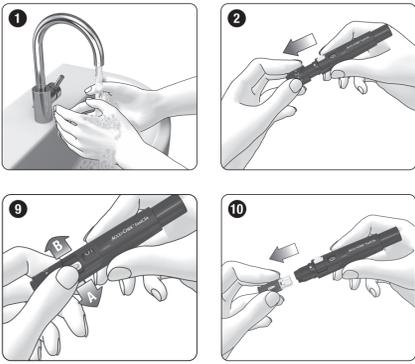




# ACCU-CHEK® FastClix

Dispositivo de punção y lanceta  
Dispositivo de punção e lanceta  
Prikpen en lancet



## ES Instrucciones de uso

**Uso previsto**  
Dispositivo de punción  
El dispositivo de punción Accu-Chek FastClix es un dispositivo para la obtención sencilla y prácticamente indolora de sangre capilar de la yema del dedo. El dispositivo de punción Accu-Chek FastClix solo es apto para uso personal. Debe ser utilizado únicamente para obtener sangre siempre de la misma persona. Existe el riesgo de transmitir infecciones si el dispositivo de punción es utilizado por otras personas, incluso si son de la misma familia, o el personal sanitario utiliza el dispositivo de punción para obtener sangre de distintos pacientes. Por ello, este dispositivo de punción no es adecuado para el uso profesional en establecimientos sanitarios. Este producto no es esterilizado.

Se considera como grupo objetivo a las personas que realizan un autocuidado de la diabetes.

**Lanceta**  
Un cartucho contiene seis lancetas Accu-Chek FastClix. El cartucho de lancetas está previsto para ser utilizado con el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. El cartucho de lancetas es una pieza desechable. Cada lanceta está diseñada para ser utilizada una única vez. El cartucho de lancetas Accu-Chek FastClix contiene 6 lancetas y está previsto para ser utilizado con el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix para la obtención sencilla y prácticamente indolora de sangre capilar. El cartucho de lancetas es un producto desechable con 6 lancetas previstas para ser utilizadas únicamente una vez. Cada lanceta dispone de una tapa protectora que garantiza su esterilidad hasta el primer uso. Las lancetas se han esterilizado utilizando irradiación. El cartucho de lancetas es apto para ser reutilizado.

**Características del dispositivo de punción**  
El dispositivo de punción tiene 11 profundidades de punción a los diferentes tipos de piel. Con el botón disparador se puede ajustar el dispositivo de punción y disparar una lanceta en un solo paso. El cartucho de punción se desmonta y se prepara una nueva lanceta. No es necesario reemplazar el cartucho de lancetas.

## PRECAUCIÓN

**Riesgo de lesiones**  
El contacto del dispositivo de punción, el cartucho de lancetas o la lanceta con la piel puede causar irritación cutánea.

**Riesgo de lesiones**  
La aguja de la lanceta está dañada debido al uso abusivo o a una superficie dura. Utilice la lanceta únicamente para obtener una gota de sangre.

**Riesgo de lesiones**  
Algunas piezas del dispositivo de punción, como por ejemplo el botón disparador, pueden desprenderse durante el uso.

Si el dispositivo de punción o el cartucho de lancetas se ha caído o ha estado expuesto a otras tensiones mecánicas, verifique que no tenga daños, por ejemplo, grietas. No los utilice si están dañados. Inserte únicamente cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix en el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. Otros cartuchos u otros cartuchos de lancetas pueden perjudicar el funcionamiento del dispositivo de punción e incluso destruirlo.

## PREPARACIÓN

► Lave las manos con agua caliente y jabón antes de obtener la sangre (ver ❶). Séquese bien las manos con un paño limpio.

► Si el cartucho de punción y el cartucho de lancetas se han caído o han estado expuestos a otras tensiones mecánicas, verifique que no tenga daños, por ejemplo, grietas. No los utilice si están dañados. Inserte únicamente cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix en el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. Otros cartuchos u otros cartuchos de lancetas pueden perjudicar el funcionamiento del dispositivo de punción e incluso destruirlo.

## ADVERTENCIA

**Riesgo de infección**  
Al obtener una gota de sangre, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

► Evite la transmisión de infecciones, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

► Evite la transmisión de infecciones, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

## ADVERTENCIA

**Riesgo de infección**  
El dispositivo de punción o el cartucho de lancetas ha estado en contacto con sangre y tiene elementos punzantes que sobresalen a causa de daños.

A fin de evitar la transmisión de infecciones, compruebe si el dispositivo de punción y el cartucho de lancetas presentan daños. Deseche un dispositivo de punción o un cartucho de lancetas dañado como material infeccioso de acuerdo con el reglamento aplicable en su país.

## PRECAUCIÓN

**Riesgo de infección**  
El contacto del dispositivo de punción, el cartucho de lancetas o la lanceta con la piel puede causar irritación cutánea.

**Riesgo de lesiones**  
La aguja de la lanceta está dañada debido al uso abusivo o a una superficie dura. Utilice la lanceta únicamente para obtener una gota de sangre.

**Riesgo de lesiones**  
Algunas piezas del dispositivo de punción, como por ejemplo el botón disparador, pueden desprenderse durante el uso.

Si el dispositivo de punción o el cartucho de lancetas se ha caído o ha estado expuesto a otras tensiones mecánicas, verifique que no tenga daños, por ejemplo, grietas. No los utilice si están dañados. Inserte únicamente cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix en el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. Otros cartuchos u otros cartuchos de lancetas pueden perjudicar el funcionamiento del dispositivo de punción e incluso destruirlo.

## PREPARACIÓN

► Lave las manos con agua caliente y jabón antes de obtener la sangre (ver ❶). Séquese bien las manos con un paño limpio.

► Si el cartucho de punción y el cartucho de lancetas se han caído o han estado expuestos a otras tensiones mecánicas, verifique que no tenga daños, por ejemplo, grietas. No los utilice si están dañados. Inserte únicamente cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix en el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. Otros cartuchos u otros cartuchos de lancetas pueden perjudicar el funcionamiento del dispositivo de punción e incluso destruirlo.

## ADVERTENCIA

**Riesgo de infección**  
Al obtener una gota de sangre, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

► Evite la transmisión de infecciones, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

► Evite la transmisión de infecciones, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

## ADVERTENCIA

**Riesgo de infección**  
El dispositivo de punción o el cartucho de lancetas ha estado en contacto con sangre y tiene elementos punzantes que sobresalen a causa de daños.

A fin de evitar la transmisión de infecciones, compruebe si el dispositivo de punción y el cartucho de lancetas presentan daños. Deseche un dispositivo de punción o un cartucho de lancetas dañado como material infeccioso de acuerdo con el reglamento aplicable en su país.

## PRECAUCIÓN

**Riesgo de infección**  
El contacto del dispositivo de punción, el cartucho de lancetas o la lanceta con la piel puede causar irritación cutánea.

**Riesgo de lesiones**  
La aguja de la lanceta está dañada debido al uso abusivo o a una superficie dura. Utilice la lanceta únicamente para obtener una gota de sangre.

**Riesgo de lesiones**  
Algunas piezas del dispositivo de punción, como por ejemplo el botón disparador, pueden desprenderse durante el uso.

Si el dispositivo de punción o el cartucho de lancetas se ha caído o ha estado expuesto a otras tensiones mecánicas, verifique que no tenga daños, por ejemplo, grietas. No los utilice si están dañados. Inserte únicamente cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix en el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. Otros cartuchos u otros cartuchos de lancetas pueden perjudicar el funcionamiento del dispositivo de punción e incluso destruirlo.

## PREPARACIÓN

► Lave las manos con agua caliente y jabón antes de obtener la sangre (ver ❶). Séquese bien las manos con un paño limpio.

► Si el cartucho de punción y el cartucho de lancetas se han caído o han estado expuestos a otras tensiones mecánicas, verifique que no tenga daños, por ejemplo, grietas. No los utilice si están dañados. Inserte únicamente cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix en el dispositivo de punción Accu-Chek FastClix. Otros cartuchos u otros cartuchos de lancetas pueden perjudicar el funcionamiento del dispositivo de punción e incluso destruirlo.

## ADVERTENCIA

**Riesgo de infección**  
Al obtener una gota de sangre, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

► Evite la transmisión de infecciones, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

► Evite la transmisión de infecciones, el dispositivo de punción puede entrar en contacto con sangre.

## ADVERTENCIA

**Riesgo de infección**  
El dispositivo de punción o el cartucho de lancetas ha estado en contacto con sangre y tiene elementos punzantes que sobresalen a causa de daños.

A fin de evitar la transmisión de infecciones, compruebe si el dispositivo de punción y el cartucho de lancetas presentan daños. Deseche un dispositivo de punción o un cartucho de lancetas dañado como material infeccioso de acuerdo con el reglamento aplicable en su país.

## REEMPLAZAR UN CARTUCHO DE LANCETAS USADO

► Cuando haya usado la sexta y última lanceta usada que reemplazar el cartucho de lancetas usado por uno nuevo.

► Retire el capuchón del dispositivo de punción (ver ❶).

► Retire el cartucho de lancetas del dispositivo de punción (ver ❷).

► Inserte un cartucho de lancetas usado sea ve una raya roja en el cilindro blanco. Un cartucho de lancetas nuevo tiene un bloqueo de seguridad que evita que pueda ser insertado de nuevo. Puede desatascar los cartuchos de lancetas usados en la bacteria doméstica, si las normas locales vigentes lo permiten.

► Inserte un cartucho de lancetas nuevo (ver ❶) apartado **Insertar el cartucho de lancetas**.

## CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

► Rango de temperatura: entre +5 y +45 °C.

► Rango de humedad relativa: entre 5 y 90 %.

## ALMACENAMIENTO DEL DISPOSITIVO DE PUNCIÓN Y LOS CARTUCHOS DE LANCETAS

No almacene el dispositivo de punción y el cartucho de lancetas a temperaturas elevadas, por ejemplo en el coche, ya que el calor excesivo podría perjudicar el funcionamiento del dispositivo de punción y de los cartuchos de lancetas.

## LIMPIAR Y DESINFECTAR EL DISPOSITIVO DE PUNCIÓN Y EL CAPUCHÓN

## PRECAUCIÓN

**Riesgo de infección**  
El dispositivo de punción y el capuchón pueden haber entrado en contacto con sangre.

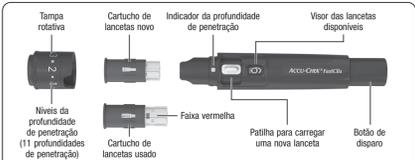
► Para evitar la transmisión de infecciones, limpie y desinfecte el dispositivo de punción y el capuchón siempre antes de que otra persona lo toque, por ejemplo, para ayudarlo.

► Para evitar la transmisión de infecciones, debe limpiar y desinfectar regularmente el dispositivo de punción y el capuchón.

► No sumerja el dispositivo de punción o el capuchón en los fluidos.

► Limpie el dispositivo de punción y el capuchón con alcohol isopropílico al 70 % para la desinfección.

► Retire el capuchón del dispositivo de punción (ver ❶).



## PT Instruções de utilização

**Utilização prevista**  
Dispositivo de punção  
O dispositivo de punção Accu-Chek FastClix é um dispositivo para a obtenção simples e praticamente indolora de sangue capilar da ponta do dedo. O dispositivo de punção Accu-Chek FastClix destina-se apenas a uso pessoal. Deve ser utilizado apenas para obter uma gota de sangue sempre de uma mesma pessoa. Existe o risco de transmissão de infeções se o dispositivo de punção for utilizado por outras pessoas, inclusive familiares, ou se for usado por profissionais de saúde para colher sangue de várias pessoas. Por conseguinte, este dispositivo de punção não é adequado para utilização profissional em unidades de cuidados de saúde. O produto não é esterilizado.

As pessoas que efetuam a autorregulação da diabetes são considerados grupo-alvo.

**Lanceta**  
Um cartucho de lancetas contém seis lancetas Accu-Chek FastClix. O cartucho de lancetas destina-se a ser utilizado com o dispositivo de punção Accu-Chek FastClix. O cartucho de lancetas é uma peça desechável. Cada lanceta destina-se a ser utilizada apenas uma vez. O cartucho de lancetas Accu-Chek FastClix contém 6 lancetas e destina-se a ser utilizado com o dispositivo de punção Accu-Chek FastClix para a obtenção simples e praticamente indolora de sangue capilar. O cartucho de lancetas é um produto desechável com 6 lancetas previstas para serem utilizadas apenas uma vez. Cada lanceta possui uma tampa protetora que garante a sua esterilidade até à primeira utilização. As lancetas são esterilizadas por irradiação. O cartucho de lancetas usado está protegido contra reutilização.

**Características do dispositivo de punção**  
O dispositivo de punção possui 11 profundidades de penetração diferentes, que permitem adaptar a profundidade de penetração de acordo com o tipo de pele. Com o botão de disparação, é possível disparar uma lanceta em um único passo. Quando se dispara uma lanceta, esta penetra na pele. O cartucho de punção desmonta-se e prepara-se uma nova lanceta. Não é necessário substituir o cartucho de lancetas.

## PRECAUCIÓN

**Risco de ferimento**  
O contacto da pele com o dispositivo de punção, com o cartucho de lancetas ou com a lanceta pode provocar irritação cutânea.

A tampa apenas pode ser colocada corretamente ao abater a tampa e o cartucho de lancetas estiver introduzido completamente no dispositivo de punção. Não aplique força para colocar a tampa pois poderá danificar a tampa e o dispositivo de punção. Em vez disso, corra a tampa do cartucho de lancetas.

**Risco de ferimento**  
A agulha da lanceta está danificada devido à utilização numa superfície rígida.

Utilize a lanceta apenas para colher uma gota de sangue.

**Risco de ferimento**  
Existem partes do dispositivo de punção, como o botão de disparação, que podem soltar-se durante o uso.

Se o dispositivo de punção ou o cartucho de lancetas cair ou estiverem expostos a outras tensões mecânicas, verifique se apresentam danos, por exemplo, fissuras. Não os utilize se estiverem danificados.

Utilize apenas cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix no dispositivo de punção Accu-Chek FastClix. A utilização de outros cartuchos ou cartuchos de lancetas pode prejudicar o funcionamento do dispositivo de punção e inutilizá-lo.

## PREPARAÇÃO

► Lave as mãos com água quente e sabão antes de colher sangue (ver ❶). Seque bem as mãos. Isto reduz a contaminação do local de punção e estimula a circulação sanguínea.

**Introduzir o cartucho de lancetas**  
Para obter sangue com o dispositivo de punção é necessário inserir um cartucho de lancetas.

**ADVERTÊNCIA**  
**Risco de infeção**  
As lancetas de um cartucho de lancetas danificado poderão deixar de estar esterilizadas.

Se o cartucho de lancetas estiver danificado ou apresentar fissuras não o utilize para obter sangue.

► Retire a tampa do dispositivo de punção (ver ❶).

► Insira um novo cartucho de lancetas – com a ponta para cima – na fente – no dispositivo de punção (ver ❷).

► Não insira o cartucho de lancetas e pressione o botão de disparação no mesmo tempo. Não insira o cartucho de lancetas com o botão de disparação separado numa única vez.

► Coloque novamente a tampa. Não opere, a ranhura no rebordo da tampa e a ranhura com o indicador de profundidade de penetração (quadro prateado) tem de encaixar (ver ❸).

## PRECAUCIÓN

A tampa está colocada corretamente quando estiver disposto a abater a tampa e o cartucho de lancetas estiver introduzido completamente no dispositivo de punção. Não aplique força para colocar a tampa pois poderá danificar a tampa e o dispositivo de punção. Em vez disso, corra a tampa do cartucho de lancetas.

**Risco de ferimento**  
A agulha da lanceta está danificada devido à utilização numa superfície rígida.

Utilize a lanceta apenas para colher uma gota de sangue.

**Risco de ferimento**  
Existem partes do dispositivo de punção, como o botão de disparação, que podem soltar-se durante o uso.

Se o dispositivo de punção ou o cartucho de lancetas cair ou estiverem expostos a outras tensões mecânicas, verifique se apresentam danos, por exemplo, fissuras. Não os utilize se estiverem danificados.

Utilize apenas cartuchos de lancetas Accu-Chek FastClix no dispositivo de punção Accu-Chek FastClix. A utilização de outros cartuchos ou cartuchos de lancetas pode prejudicar o funcionamento do dispositivo de punção e inutilizá-lo.

## PREPARAÇÃO

► Lave as mãos com água quente e sabão antes de colher sangue (ver ❶). Seque bem as mãos. Isto reduz a contaminação do local de punção e estimula a circulação sanguínea.

**Introduzir o cartucho de lancetas**  
Para obter sangue com o dispositivo de punção é necessário inserir um cartucho de lancetas.

**ADVERTÊNCIA**  
**Risco de infeção**  
As lancetas de um cartucho de lancetas danificado poderão deixar de estar esterilizadas.

Se o cartucho de lancetas estiver danificado ou apresentar fissuras não o utilize para obter sangue.

► Retire a tampa do dispositivo de punção (ver ❶).

► Insira um novo cartucho de lancetas – com a ponta para cima – na fente – no dispositivo de punção (ver ❷).

► Não insira o cartucho de lancetas e pressione o botão de disparação no mesmo tempo. Não insira o cartucho de lancetas com o botão de disparação separado numa única vez.

► Coloque novamente a tampa. Não opere, a ranhura no rebordo da tampa e a ranhura com o indicador de profundidade de penetração (quadro prateado) tem de encaixar (ver ❸).

## PRECAUCIÓN

**Risco de infeção**  
Ao obter uma gota de sangue, o dispositivo de punção pode entrar em contacto com sangue.

► Evite a transmissão de infeções, o dispositivo de punção pode entrar em contacto com sangue.

► Evite a transmissão de infeções, o dispositivo de punção pode entrar em contacto com sangue.

## ADVERTÊNCIA

**Risco de infeção**  
O dispositivo de punção ou o cartucho de lancetas está em contacto com sangue e tem elementos punzantes que se destacam devido a danos.

A fim de evitar a transmissão de infeções, verifique se o dispositivo de punção e o cartucho de lancetas apresentam danos. Descarte um dispositivo de punção ou um cartucho de lancetas danificado como material infeccioso de acordo com o regulamento aplicável no seu país.

## SUBSTITUIR UN CARTUCHO DE LANCETAS USADO

► Quando se tiver usado a sexta e última lanceta, é necessário substituir o cartucho de lancetas usado por um novo.

► Retire o capuchão do dispositivo de punção (ver ❶).

► Retire o cartucho de lancetas do dispositivo de punção (ver ❷).

► Insira um cartucho de lancetas usado seja uma seta vermelha no cilindro branco. Um cartucho de lancetas novo tem um bloqueio de segurança que impede a sua reutilização. Os cartuchos de lancetas usados podem ser descartados no lixo doméstico, caso não exista outra regulamentação aplicável no seu país.

► Insira um cartucho de lancetas novo (consulte a secção **Introduzir o cartucho de lancetas**).

## CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO

► Temperatura ambiente: +5 a +45 °C.

► Humidade relativa: entre 5 e 90 %.

## ARMAZENAMENTO DO DISPOSITIVO DE PUNÇÃO E AS LANCETAS

Não guarde o dispositivo de punção e os cartuchos de lancetas a temperaturas extremas, por exemplo, no interior de um carro sujeito a temperaturas elevadas. Se o dispositivo de punção e o funcionamento do dispositivo de punção e as temperaturas de lancetas.

## LIMPAR E DESINFECTAR O DISPOSITIVO DE PUNÇÃO E A TAMPA

## PRECAUCIÓN

**Risco de infeção**  
O dispositivo de punção e a tampa podem ter estado em contacto com sangue.

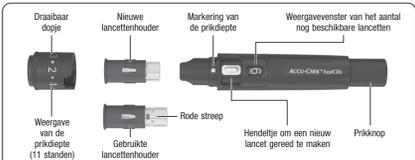
► Para evitar a transmissão de infeções, limpe e desinfete sempre antes de que outra pessoa o toque, por exemplo, para ajudar.

► Para evitar a transmissão de infeções, deve limpar e desinfectar regularmente o dispositivo de punção e a tampa.

► Não mergulhe o dispositivo de punção e a tampa em líquidos.

► Limpe o dispositivo de punção e o capuchão com álcool isopropílico a 70 % para a desinfeção.

► Retire o capuchão do dispositivo de punção (ver ❶).



## NL Gebruiksaanwijzing

**Toepassing**  
**Prikpen**  
De Accu-Chek FastClix-prikpen is een hulpmiddel om eenvoudig en veilig prikpen capillair bloed te verkrijgen uit de vingertoppen. De Accu-Chek FastClix-prikpen is uitsluitend bedoeld voor gebruik bij één enkele patiënt. De prikpen mag uitsluitend worden gebruikt voor het verkrijgen van bloed van één en dezelfde persoon. Als de prikpen ook door anderen, met inbegrip van familieleden, wordt gebruikt of als zorgverleners de prikpen gebruiken voor het verkrijgen van bloed bij meerdere personen, bestaat het risico van overdracht van infecties. Deze prikpen zijn niet geschikt voor professionele toepassing in gezondheidszorginstellingen. De prikpen is geen steriel product.

Meestal zie zich bezighouding op het gebied van zelfcontrole van diabetes worden als doelgroep beschouwd.

**Lancet**  
Een behouder tussentijd zes Accu-Chek FastClix-lancetten in een lancetbehouder. De lancetbehouder is bedoeld voor gebruik met de Accu-Chek FastClix-prikpen. De lancetbehouder is een product dat is ontworpen voor eenmalig gebruik. Ieder lancet-erf is bedoeld voor eenmalig gebruik. De lancet-erf Accu-Chek-lancetbehouder wordt gebruikt voor het verkrijgen van bloed van één en dezelfde persoon. Als de prikpen ook door anderen, met inbegrip van familieleden, wordt gebruikt of als zorgverleners de prikpen gebruiken voor het verkrijgen van bloed bij meerdere personen, bestaat het risico van overdracht van infecties. Deze prikpen zijn niet geschikt voor professionele toepassing in gezondheidszorginstellingen. De prikpen is geen steriel product.

Meestal zie zich bezighouding op het gebied van zelfcontrole van diabetes worden als doelgroep beschouwd.

**Kenmerken van de prikpen**  
De prikpen kan op 11 verschillende diepten worden ingesteld, waardoor de diepte van de prikpen aan de huid kan worden aangepast. Met de prikpen kunt u in een stapel wijze de prikpen aanpassen. De prikpen heeft een handgreep die de prikpen aan de hand kan vasthouden. De prikpen heeft een handgreep die de prikpen aan de hand kan vasthouden. De prikpen heeft een handgreep die de prikpen aan de hand kan vasthouden. De prikpen heeft een handgreep die de prikpen aan de hand kan vasthouden.

## VOORZORGSMAATREGEEL

**Gevaar van verwonding**  
Ontzettend klein met de prikpen, de lancetbehouder of het lancet kan irritatie van de huid veroorzaken.

Als u huid geïrriteerd of ontstoken is, moet u uw zorgverlener raadplegen.

**Gevaar van verwonding**  
De naald van het lancet wordt beschadigd door gebruik op een hard oppervlak.

Gebruik een lancet uitsluitend om een bloedproef te verkrijgen.

**Gevaar van verwonding**  
Bepaalde onderdelen van de prikpen, zoals bijvoorbeeld de prikpen, kunnen tijdens het gebruik wegschieten.

Wijf met de prikpen niet naar uw gezicht of naar andere mensen.

Als de prikpen of de lancetbehouder op de grond is gevallen of aan een andere mechanische belasting blootgesteld is geweest, moet u deze als beschadigd beschouwen en het gebruik ervan stopzetten. Gebruik ze niet, als ze beschadigd zijn.

Plaats uitsluitend Accu-Chek FastClix-lancetbehouder in de Accu-Chek FastClix-prikpen. Andere lancetten of lancetbehouder kunnen de werking van de prikpen negatief beïnvloeden of de beschadigen.

## VOORBEREIDING

► Was de handen met water en zeep (ver ❶). Droog uw handen goed af. Hierdoor wordt vervuiling van de prikplaats verminderd en de doorbloeding gestimuleerd.

**Lancetbehouder plaatsen**  
Om met de prikpen bloed te verkrijgen, moet er een lancetbehouder in worden geplaatst.

**ADVERTENCIA**  
**Riesgo de infección**  
El dispositivo de punção e o capuchón podem ter estado em contacto com sangue e têm elementos punzantes que se destacam devido a danos.

A fim de evitar a transmissão de infeções, verifique se o dispositivo de punção e o capuchón apresentam danos. Descarte um dispositivo de punção ou um capuchón danificado como material infeccioso de acordo com o regulamento aplicável no seu país.

## VOORBEREIDING

► Was de handen met water en zeep (ver ❶). Droog uw handen goed af. Hierdoor wordt vervuiling van de prikplaats verminderd en de doorbloeding gestimuleerd.

**Lancetbehouder plaatsen**  
Om met de prikpen bloed te verkrijgen, moet er een lancetbehouder in worden geplaatst.

**ADVERTENCIA**  
**Riesgo de infección**  
El dispositivo de punção e o capuchón podem ter estado em contacto com sangue e têm elementos punzantes que se destacam devido a danos.

A fim de evitar a transmissão de infeções, verifique se o dispositivo de punção e o capuchón apresentam danos. Descarte um dispositivo de punção ou um capuchón danificado como material infeccioso de acordo com o regulamento aplicável no seu país.

## INSTELLING VAN DE DIEPTEDIJTE

U kunt 11 dieptedijsen (0,5 tot 5,5) instellen. Het voorzetstuk (markering van de dieptedijsen) op de prikpen geeft de ingestelde dieptedijsen aan. Hoe hoger het cijfer, des te groter de dieptedijsen.

Als u het gewenste dieptedijsen wilt instellen, moet u de volgende stappen volgen:

► Draai het doopje tot de gewenste dieptedijsen op de markering staat (zie ❷).

## VERKRIJGEN VAN EEN BLOEDPROEF

**ADVERTENCIA**  
**Riesgo de infección**  
El dispositivo de punção e o capuchón podem ter estado em contacto com sangue e têm elementos punzantes que se destacam devido a danos.

A fim de evitar a transmissão de infeções, verifique se o dispositivo de punção e o capuchón apresentam danos. Descarte um dispositivo de punção ou um capuchón danificado como material infeccioso de acordo com o regulamento aplicável no seu país.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## GEbruiks instructies voor kinderen

Als u het zesde en laatste lancet gebruikt heeft, moet u de gebruikte lancetbehouder vervangen door een nieuwe lancetbehouder.

## INLETCHEGVAAR

De vervaldatum van het lancet is overschreden. Gebruik uitsluitend lancetten waarvan de vervaldatum niet is overschreden. Controleer het lancet op de verpakking of in de leer naast het symbool.

Voor het verkrijgen van bloed zijn in principe alle vingertoppen geschikt. Bepaalde vingers kunnen echter niet geschikt zijn voor het verkrijgen van bloed van de hand of van een vingertop. Wij bevelen aan om het capillaire bloed van de zijkant van de vingertop af te nemen, omdat de vingertop niet goed plaatsen het lancet is. Gebruik voor het verkrijgen van bloed telkens een nieuw lancet, zodat het verkrijgen van bloed vrijwel pijnloos is.

Gebruik de prikpen uitsluitend met het doopje op de prikpen. Zonder doopje wordt de punctie te diep en kan deze pijnlijk worden.

► Druk de prikpen stevig op de gewenste prikplaats (zie ❸).

► Druk de prikpen geheel in (zie ❹).

Het vingertje lanceert u niet goed op de prikpen. Zonder doopje wordt de punctie te diep en kan deze pijnlijk worden.

► Druk de prikpen stevig op de gewenste prikplaats (zie ❸).

► Druk de prikpen geheel in (zie ❹).

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIGING

► Maak de prikpen en de dopje schoon met water.

► Maak de prikpen en de dopje goed schoon. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water. Maak de prikpen en de dopje goed schoon met water.

## REINIG